

PUG
CHIEN CARLIN
COLOUR GUIDE / DIAGRAMME EN COULEUR



3D EMBROIDERY
BRODERIE 3D



CROCHET



CRAFTS
LOISIRS CRÉATIFS

PUG

CHIEN CARLIN

INSTRUCTIONS

TOOL KIT / FOURNITURES

DMC COTON PERLÉ SIZE 3 / COTON PERLÉ DMC TAILLE 3




2.5MM CROCHET HOOK / CROCHET DE 2,5 MM

PUG PATTERN / PATRON CHIEN CARLIN

SEWING NEEDLE / AIGUILLE À COUDRE

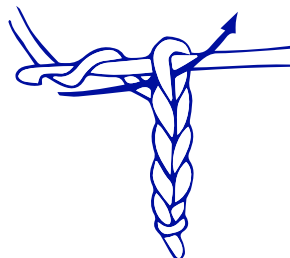
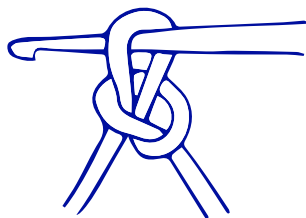
YOU WILL ALSO NEED SOME TOY STUFFING - OR WHY NOT STUFF YOUR HIPPOPOTAMUS WITH SOME LEFT-OVER YARN? / VOUS AUREZ AUSSI BESOIN DE REMBOUR-
RAGE - OU POURQUOI NE PAS REMPLIR VOTRE HIPPOPOTAME AVEC DES RESTES DE LAINE ?

COLOUR / COULEURS

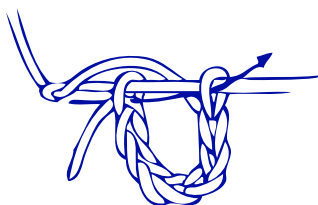
CODE N° CODE N°	COLOUR COULEUR	N° SKEINS* N° D'ÉCHEVETTES*
A	 738	x 2
B	 891	x 1
C	 310	x 1

TECHNIQUES / TECHNIQUES

CHAIN STITCH
MAILLES EN L'AIR



SLIP STITCH
MAILLE COULÉE



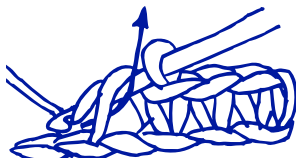
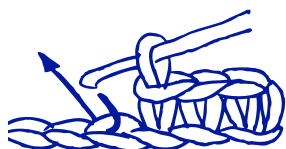
PUG

CHIEN CARLIN

INSTRUCTIONS

TECHNIQUES / TECHNIQUES

SINGLE CROCHET (US) / DOUBLE CROCHET (UK)
MAILLES SERRÉES (US) / BRIDE (UK)



SINGLE CROCHET DECREASE
DIMINUTION DE MAILLE SERRÉE

Insert your hook into the next stitch. Loop the yarn around the groove of the hook, and pull it through the stitch. There are now two loops on your hook.

Piquez votre crochet dans la maille suivante. Enroulez le fil autour de la tige du crochet, et faites-le passer dans la maille. Vous avez maintenant deux boucles sur votre crochet.

Repeat step 1. You now have three loops on the hook.

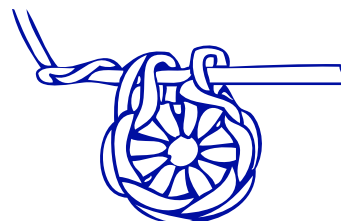
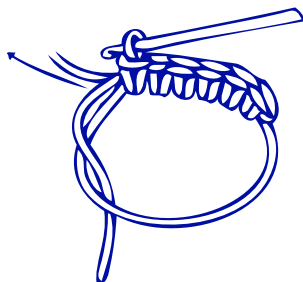
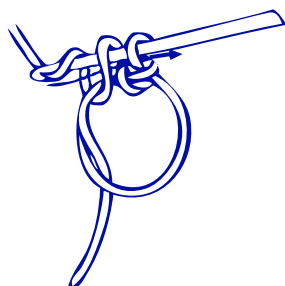
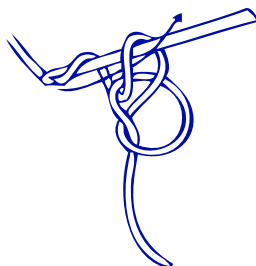
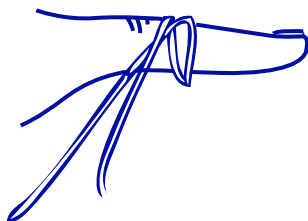
Répétez l'étape 1. Vous avez maintenant trois boucles sur votre crochet.

Loop the yarn around the hook again and pull it through all three loops on your hook.

You have now made one decrease.

Enroulez encore une fois votre fil sur le crochet, et faites-le passer au travers des trois boucles. Vous avez fait une diminution.

MAGIC LOOP
ANNEAU MAGIQUE



INSTRUCTIONS

PUG / CHIEN CARLIN

Your pug is worked in the round in separate pieces which are then sewn together at the end. These pieces include a head & body, front legs, back legs, back feet, ears, a muzzle, and a tail. Remember to fill the pug's body and head with stuffing as you make it.

To make the instructions easier to read, we will use some simple abbreviations:

SC1 = make one single crochet stitch
SC2 = make two single crochet stitches
SC3 = make three single crochet stitches
SC DEC = make one single crochet decrease
CH = chain
SL = slip stitch

HEAD

1. Using the DMC pearl cotton in Colour A, make a foundation chain of 4 chain stitches.
2. CH1 (this is your turning chain), SC2 into the first stitch, SC3. Turn your piece 180 degrees, you will now work across the opposite edge of the foundation chain. SC2 into the first stitch, SC3. Join in the round by making a slip stitch into the first stitch of the round. (10 stitches.)
3. Increase round: *SC1, SC2 into the next stitch*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (15 stitches.)
4. Increase round: SC1, *SC2 into the next stitch, SC2*. Repeat the section inside the stars a further 3 times, SC2 into the next stitch, SC1. (20 stitches.)
5. Increase round: SC2, *SC2 into the next stitch, SC4*. Repeat the section inside the stars twice more, SC2 into the next stitch, SC2. (24 stitches.)
6. Work 1 round in SC.
7. Increase round: SC2, *SC2 into the next stitch, SC5*. Repeat the section inside the stars twice more, SC2 into the next stitch, SC3. (28 stitches.)
8. Work 3 rounds in SC.
9. Decrease round: SC2, SC DEC, SC DEC, SC10, SC DEC, SC DEC, SC8. (24 stitches.)
10. Decrease round: SC1, SC DEC, SC DEC, SC8, SC DEC, SC DEC, SC1. (20 stitches.)
11. Increase round: SC1, SC2 into the next 2 stitches, SC2, SC2 into the next stitch, SC2, SC2 into the next stitch, SC2, SC2 into the next 2 stitches, SC7. (26 stitches.)
12. Increase round: SC4, SC2 into the next stitch, SC6, SC2 into the next stitch, SC6, SC2 into the next stitch, SC7. (29 stitches.)
13. Work 1 round in SC.

Votre carlin est croché en rond en plusieurs parties qui sont ensuite assemblées à la fin. Ces parties incluent une tête + corps, des pattes avant, des pattes arrière, des pieds, des oreilles, un museau et une queue. N'oubliez pas de remplir le corps et la tête du carlin au fur et à mesure que vous le crochetez.

Pour que les instructions soient plus simples à lire, nous utiliserons quelques abréviations :

1 ms = crochetez 1 maille serrée
2 ms = crochetez 2 mailles serrées
3 ms = crochetez 3 mailles serrées
Dim. ms = faire une diminution de maille serrée
ml = maille en l'air
mc = maille coulée

TÊTE

1. À l'aide du coton perlé DMC de couleur A, faites une chaînette de base de 4 mailles en l'air.
2. 1 ml (c'est votre maille en l'air pour tourner), 2 ms dans la première maille, 3 ms. Tournez votre ouvrage de 180 degrés, vous allez maintenant crocheter dans le côté opposé de la chaînette de base. 2 ms dans la première maille, 3 ms. Fermez le tour en faisant une maille coulée dans la première maille du tour (10 mailles).
3. Tour d'augmentation : *1 ms, 2 ms dans la maille suivante*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (15 mailles).
4. Tour d'augmentation : 1 ms, *2 ms dans la maille suivante, 2 ms*. Répétez la partie entre les étoiles encore 3 fois, 2 ms dans la maille suivante, 1 ms (20 mailles).
5. Tour d'augmentation : 2 ms, *2 ms dans la maille suivante, 4 ms*. Répétez la partie entre les étoiles deux fois de plus, 2 ms dans la maille suivante, 2 ms (24 mailles).
6. Crochetez 1 tour en ms.
7. Tour d'augmentation : 2 ms, *2 ms dans la maille suivante, 5 ms*. Répétez la partie entre les étoiles deux fois de plus, 2 ms dans la maille suivante, 3 ms (28 mailles).
8. Crochetez 3 tours en ms.
9. Tour de diminutions : 2 ms, dim. ms, dim. ms, 10 ms, dim. ms, dim. ms, 8 ms (24 mailles).
10. Tour de diminutions : 1 ms, dim. ms, dim. ms, 8 ms, dim. ms, dim. ms, 1 ms (20 mailles).
11. Tour d'augmentation : 1 ms, 2 ms dans les 2 mailles suivantes, 2 ms, 2 ms dans la maille suivante, 2 ms, 2 ms dans la maille suivante, 2 ms, 2 ms dans les 2 mailles suivantes, 7 ms (26 mailles).
12. Tour d'augmentation : 4 ms, 2 ms dans la maille suivante, 6 ms, 2 ms dans la maille suivante, 6 ms, 2 ms dans la maille suivante, 7 ms (29 mailles).
13. Crochetez 1 tour en ms.

PUG / CHIEN CARLIN

14. Increase round: SC5, SC2 into the next stitch, SC3, SC2 into the next stitch, SC5, SC2 into the next stitch, SC3, SC2 into the next stitch, SC9. (33 stitches.)
15. Work 5 rounds in SC.
16. Decrease round: SC7, SC DEC, SC6, SC DEC, SC6, SC DEC, SC8. (30 stitches.)
17. Decrease round: *SC3, SC DEC*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (24 stitches.)
18. Decrease round: SC1, *SC DEC, SC2*. Repeat the section inside the stars a further 4 times, SC DEC, SC1. (18 stitches.)
19. Decrease round: *SC DEC, SC1*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (12 stitches.)
20. Decrease round: *SC DEC*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (6 stitches.)
21. Cut your yarn approx. 10 cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.
22. To completely join the base of your pug's body, thread your sewing needle with your yarn tail and pass your needle underneath each stitch in your last round. Pull your yarn tight, the stitches should pull together in a drawstring effect, sealing in any stuffing.

MUZZLE

1. Using the DMC pearl cotton in Colour B, make a magic loop and SC6 around it. Join in the round by making a slip stitch into the first stitch of the round.
2. Increase round: SC2 into every stitch of the round. (12 stitches.)
3. Work 1 round in SC.
4. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.

EARS (make 2)

1. Using the DMC pearl cotton in Colour B, make a magic loop and SC6 around it. Join in the round by making a slip stitch into the first stitch of the round.
2. Increase round: SC2 into the next 2 stitches, SC DEC, SC2 into the next 2 stitches, SC1. (9 stitches.)
3. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.

EYES (make 2)

1. Using the DMC pearl cotton in Colour B, make a magic loop and SC4 around it. Join in the round by making a slip stitch into the first stitch of the round.

14. Tour d'augmentation : 5 ms, 2 ms dans la maille suivante, 3 ms, 2 ms dans la maille suivante, 5 ms, 2 ms dans la maille suivante, 3 ms, 2 ms dans la maille suivante, 9 ms (33 mailles).
15. Crochetez 5 tours en ms.
16. Tour de diminutions : 7 ms, dim. ms, 6 ms, dim. ms, 6 ms, dim. ms, 8 ms (30 mailles).
17. Tour de diminutions : *3 ms, dim. ms*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (24 mailles).
18. Tour de diminutions : 1 ms, *dim. ms, 2 ms *. Répétez la partie entre les étoiles encore 4 fois, dim. ms, 1 ms (18 mailles).
19. Tour de diminutions : *dim. ms, 1 ms *. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (12 mailles).
20. Tour de diminutions : *dim. ms*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (6 mailles).
21. Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers - vous avez désormais sécurisé la dernière maille.

22. Pour fermer complètement la base du corps de votre carlin, enfiler votre aiguille à coudre avec l'extrémité du fil et passez-la à travers chaque maille de votre dernier tour. Tirez fermement sur votre fil, les mailles doivent se resserrer comme avec un cordon en enfermant le rembourrage.

MUSEAU

1. À l'aide du coton perlé DMC de couleur B, faites un anneau magique et crochetez 6 ms dedans. Fermez le tour en faisant une maille coulée dans la première maille du tour.
2. Tour d'augmentation : 2 ms dans chacune des mailles du tour (12 mailles).
3. Crochetez 1 tour en ms.
4. Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers - vous avez désormais sécurisé la dernière maille.

OREILLES (à faire deux fois)

1. À l'aide du coton perlé DMC de couleur B, faites un anneau magique et crochetez 6 ms dedans. Fermez le tour en faisant une maille coulée dans la première maille du tour.
2. Tour d'augmentation : 2 ms dans les 2 mailles suivantes, dim. ms, 2 ms dans les 2 mailles suivantes, 1 ms (9 mailles).
3. Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers - vous avez désormais sécurisé la dernière maille.

PUG / CHIEN CARLIN

2. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.

FRONT LEGS (make 2)

1. Using the DMC pearl cotton in Colour B, make a magic loop and SC4 around it. Join in the round by making a slip stitch into the first stitch of the round.
2. Work 4 rounds in SC.
3. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.

BACK LEGS (make 2)

1. Using the DMC pearl cotton in Colour A, make a magic loop and SC4 around it. Join in the round by making a slip stitch into the first stitch of the round.
2. Increase round: SC2 into every stitch of the round. (8 stitches.)
3. Increase round: *SC1, then SC2 into the next stitch*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (12 stitches.)
4. Work 1 round in SC.
5. Decrease round: SC4, SC DEC, SC4, SC DEC. (10 stitches.)
6. Decrease round: SC3, SC DEC, SC3, SC DEC. (8 stitches.)
7. Decrease round: SC2, SC DEC, SC2, SC DEC. (6 stitches.)
8. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.
9. To completely join the pug's leg, thread your sewing needle with your yarn tail and pass your needle underneath each stitch in your last round. Pull your yarn tight, the stitches should pull together in a drawstring effect.

BACK FEET (make 2)

1. Using the DMC pearl cotton in Colour B, make a magic loop and SC4 around it. Join in the round by making a slip stitch into the first stitch of the round.
2. Increase round: SC1, SC2 into the next stitch, SC1, SC2 into the next stitch. (6 stitches.)
3. Work 2 rounds in SC.
4. Decrease round: SC1, SC DEC, SC1, SC DEC. (4 stitches.)
5. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.

YEUX (à faire deux fois)

1. À l'aide du coton perlé DMC de couleur B, faites un anneau magique et crochetez 4 ms dedans. Fermez le tour en faisant une maille coulée dans la première maille du tour.
2. Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers - vous avez désormais sécurisé la dernière maille.
3. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.

PATTES AVANT (à faire deux fois)

1. À l'aide du coton perlé DMC de couleur B, faites un anneau magique et crochetez 4 ms dedans. Fermez le tour en faisant une maille coulée dans la première maille du tour.
2. Crochetez 4 tours en ms.
3. Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers - vous avez désormais sécurisé la dernière maille.

PATTES ARRIÈRE (à faire deux fois)

1. À l'aide du coton perlé DMC de couleur A, faites un anneau magique et crochetez 4 ms dedans. Fermez le tour en faisant une maille coulée dans la première maille du tour.
2. Tour d'augmentation : 2 ms dans chacune des mailles du tour (8 mailles).
3. Tour d'augmentation : *1 ms, puis 2 ms dans la maille suivante*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (12 mailles).
4. Crochetez 1 tour en ms.
5. Tour de diminutions : 4 ms, dim. ms, 4 ms, dim. ms. (10 mailles).
6. Tour de diminutions : 3 ms, dim. ms, 3 ms, dim. ms. (8 mailles).
7. Tour de diminutions : 2 ms, dim. ms, 2 ms, dim. ms. (6 mailles).
8. Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers - vous avez désormais sécurisé la dernière maille.
9. Pour fermer complètement la patte de votre carlin, enflez votre aiguille à coudre avec l'extrémité du fil et passez-la à travers chaque maille de votre dernier tour. Tirez fermement sur votre fil, les mailles doivent se resserrer comme avec un cordon.

PIEDS ARRIÈRE (à faire deux fois)

1. À l'aide du coton perlé DMC de couleur B, faites un anneau magique et crochetez 4 ms dedans. Fermez le tour en faisant une maille coulée dans la première maille du tour.
2. Tour d'augmentation : 1 ms, 2 ms dans la maille suivante, 1 ms, 2 ms dans la maille suivante. (6 mailles).

PUG / CHIEN CARLIN

- To completely join the pug's foot, thread your sewing needle with your yarn tail and pass your needle underneath each stitch in your last round. Pull your yarn tight, the stitches should pull together in a drawstring effect.

TAIL

- Using the DMC pearl cotton in Colour A, make a foundation chain of 7 chain stitches.
- Increase row: CH1 (this is your turning chain), SL3, SC2 into the next 4 stitches. (11 stitches.)
- Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.

ASSEMBLY AND FINISHING

Attach the end of the tail to the base of the body so that the tail sits in a vertical position.

Position the back legs on top of the feet and using a short length of Colour A, stitch securely in place. Then stitch the back legs either side of the body so that the feet are level with the base and the back edges of the legs are approx. 1.5cm/0.6" away from the tail.

Stitch the front legs to the front of the body so that they are approx. 2cm/0.8" apart and the bottom of the legs are level with the base of the body.

Attach the muzzle to the front of the pug's face so that the top edge is approx. 1.5cm/0.6" from the top of the pug's head. Use Colour B to stitch around the entire circumference of the muzzle to secure in place.

Position the eyes either side of the muzzle so that there is one stitch of the face showing between the edge of the muzzle and the eye. Stitch the ears to either side of the pugs head. Add the nose by threading your needle with a short length of Colour C and embroidering 3 vertical stitches into the top of the muzzle.

Add pupils to the eyes by using Colour C and embroidering 3 vertical stitches into the bottom edge of the eyes.

Weave in any loose ends.

- Crochetez 2 tours en ms.
- Tour de diminutions : 1 ms, dim. ms, 1 ms, dim. ms. (4 mailles).
- Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers – vous avez désormais sécurisé la dernière maille.
- Pour fermer complètement le pied de votre carlin, enfiler votre aiguille à coudre avec l'extrémité du fil et passez-la à travers chaque maille de votre dernier tour. Tirez fermement sur votre fil, les mailles doivent se resserrer comme avec un cordon.

QUEUE

- À l'aide du coton perlé DMC de couleur A, faites une chaînette de base de 7 mailles en l'air.
- Tour d'augmentation : 1 ml (c'est votre maille en l'air pour tourner), 3 mc, 2 ms dans les 4 mailles suivantes (11 mailles).
- Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers – vous avez désormais sécurisé la dernière maille.

ASSEMBLAGE ET FINITIONS

Fixez l'extrémité de la queue à la base du corps de sorte qu'elle soit en position verticale.

Placez les pattes arrière sur les pieds et cousez-les en place à l'aide d'une petite longueur de fil de couleur A. Puis cousez les pattes arrière de chaque côté du corps afin que les pieds soient au niveau de la base et que les bords arrière des pattes soient à environ 1,5 cm de la queue.

Cousez les pattes avant à l'avant du corps de sorte qu'elles soient écartées d'environ 2 cm et que le bas des pattes soit au niveau de la base du corps.

Fixez le museau sur le devant de la tête du carlin de sorte que le bord supérieur soit à environ 1,5 cm du haut de la tête du carlin. Utilisez la couleur B pour coudre tout autour du museau afin de le fixer en place.

Placez les yeux de chaque côté du museau de sorte qu'il y ait une maille entre le bord du museau et l'œil.

Cousez les oreilles de chaque côté de la tête du carlin. Ajoutez le nez en enfilant votre aiguille avec une petite longueur de fil de couleur C et en brochant 3 points verticaux en haut du museau.

Ajoutez des pupilles aux yeux avec la couleur C en brochant 3 points verticaux sur le bord inférieur des yeux.

Rentrez les fils.